

TQI
théâtre des Quartiers d'Ivry
La Balance

MOLIÈRE MASQUÉ - L'Amour Médecin

Le Théâtre des Quartiers d'Ivry/ La Balance présente

L'Amour Médecin

Molière

mise en scène assistant	Mario Gonzalez Rafael Bianciotto
scénographie, éclairage	Yves Collet
conception costumes réalisation costumes	Géraldine Orinovski Géraldine Orinovski Anne Versel
création des masques	Donato Sartori Erhard Stiefel Etienne Champion Marie Occhipinti

avec

Rafael Bianciotto	L'Orvietan, le Notaire
Philip Boulay	Macroton, Clitandre
Philippe Delbart	Des Fonandres
Benoît Lepecq	Tomes
Isabelle Moreau	Lisette
Florence Muller	Champagne, Filerin
Elsa Solal-Textier	Lucinde, Bahys
Damien Witecka	Sganarelle

du 11 mai au 6 juin 1993

Théâtre d'Ivry

1 rue Simon Dereure

du mardi au samedi à **20h30**

dimanche à **16h**

réservation 46 72 37 43

prix des places : 110F, 90F

présentation à la presse le vendredi 14 mai à 20h30

relation presse : Nicole Derlon 48 74 12 44

coréalisation Théâtre des Quartiers d'Ivry / La Balance, et Compagnie Mario Gonzalez
avec la participation du Jeune Théâtre National et de la Compagnie du Tournesol

A propos de **L'Amour Médecin**

"Ce n'est ici qu'un simple crayon, un petit impromptu dont le Roi a voulu se faire un divertissement. Il est le plus précipité de tous ceux que Sa Majesté m'ait commandés, et, lorsque je dirai qu'il a été proposé, fait, appris et représenté en cinq jours, je ne dirai que ce qui est vrai. Il n'est pas nécessaire de vous avertir qu'il y a beaucoup de choses qui dépendent de l'action : on sait bien que les comédies ne sont faites que pour être jouées, et je ne conseille de lire celle-ci qu'aux personnes qui ont des yeux pour découvrir dans la lecture tout le jeu du théâtre."

Molière

Jouer Molière avec des masques de la *Commedia dell'Arte*

Un comédien masqué ose faire ce qu'il ne fera jamais à visage découvert parce qu'il se cache. Caché par son masque, il se démasque ; ce n'est pas lui c'est l'autre, et l'autre c'est le personnage. Avec le masque ce qui est à exprimer est interprété de façon plus forte et plus concrète. Le masque permet aux comédiens une liberté d'interprétation.

Théâtre veut dire d'abord voir. C'est le lieu où l'on regarde. Le masque, parce qu'il amplifie ce qui se déroule sous nos yeux et fait que l'on voit véritablement, nous amène à constater que la pièce existe devant nous comme si elle s'improvisait sur le champ. Ce qui est indispensable c'est d'avoir des comédiens extraordinaires, ce qui est très rare.

Dans **L'Amour Médecin**, je m'applique à prendre Molière au pied de la lettre, au premier degré. Encore une fois, seul le masque nous le permet. On redécouvre le texte, en utilisant une nouvelle langue, comme si nous ne l'avions jamais vu ni entendu. Les comédiens eux-mêmes en répétant sont éblouis et dépassés par la profondeur du propos. Le masque impose une précision et une exactitude dramaturgiques irréprochables.

L'Amour Médecin est, je crois, une des plus belles pièces de Molière. Une des plus méconnues aussi. La farce y est subtile, les personnages vraisemblables. Le masque n'accepte pas d'être manipulé ; il est animé par une vérité. Sganarelle aime vraiment sa fille. Lucinde veut vraiment se marier. Son amoureux a véritablement le coup de foudre pour elle. Lisette est vraiment touchée par ce coup de foudre et veut les aider à réussir. Et ils réussissent vraiment. A la fin quand ils réussissent, Sganarelle meurt aussi véritablement de chagrin. Donc, c'est une tragédie.

La première et fausse fin c'est le faux mariage, qui est vrai. La deuxième et véritable fin c'est Sganarelle découvrant que le mariage est faux. Donc, il y a un vrai mariage heureux.

Chez Molière il est toujours question de plaisir, de beauté et d'évasion. Et pour moi, ça, c'est du spectacle.

Mario Gonzalez

Mario Gonzalez

comédien

originaire du Guatemala, où il a commencé à étudier les marionnettes, la danse et le théâtre. En France depuis 1968, il a travaillé comme comédien avec le groupe des étudiants étrangers de la Sorbonne Nouvelle dans "Svet" mis en scène par Isabel Garma. Il passe plus de huit ans au Théâtre du Soleil d'Ariane Mnouchkine où il joue : "Les clowns", "1789", "L'Age d'or", etc...

Il joue ensuite avec Benno Besson, Petrika Ionesco, au Théâtre de la Comédie de Reims avec Marie-France Duverger, à la Scala de Milan avec Jérôme Savary, en Allemagne avec David Esrig, au TSE avec Alfredo Arias, au Festival d'Avignon avec Jean-Pierre Vincent dans "Les fourberies de Scapin".

metteur en scène

Les mille et une nuits de Freiburg (Brisgau en Allemagne)
La Pucelle d'Orléans de Schiller (Hanovre en Allemagne)
Cymbeline de Shakespeare, et *Georges Dandin* de Molière (Wiesbaden en Allemagne)
Les Cavaliers d'Aristophane, et *Frankenstein* (Milan)
Homo-Ludens Chorus, création collective (Yougoslavie)
Allumette de M. Gonzalez et Vincent Rouche (Bruxelles)
K.O. par le Théâtre du Graffiti à Dijon
Masques (Festival d'Avignon)
Mephisto d'après Klaus Mann
Volpone de Ben Johnson
Momo d'après Michael Ende (Suède)
Divertissement d'après Tchekhov (Bruxelles)
Théo Pavillon de Bertrand Roger (Belgique)
Des Clowns... par le Théâtre-Tout-Court (Bruxelles)
Jeux de Masques avec le Théâtre du Joker (Lille)
Travaux d'ornitologie avec J.-P. Laroche (la Péniche Opéra)
La dernière Bande de Samuel Beckett (Aubervilliers, Chaillot, La Tempête)
Quand un clown rencontre un Pantalon (Milan)
La Tempête de Shakespeare (Printemps des Comédiens de Montpellier)
Les Mille et Une Nuits d'Alatiel (Avignon 1990)
Georges Dandin de Molière (Suède)
Clowner (Suède)
Estelle (IDDAC de Bordeaux)

cinéma (comédien)

L'Affiche Rouge, et *La Chanson de Roland* de Franck Cassenti

Les routes du Sud de Joseph Losey

Pour Clémence de Charles Belmont

L'Ange de Patrick Bokanowsky

Molière , et *1789* d'Ariane Mnouchkine

F comme Fairbanks de Maurice Dugowson

Pourquoi Pas de Coline Serreau

L'Enfance de l'Art de Francis Girod

Les yeux des oiseaux de Gabriel Auer

télévision (comédien)

Les grandes personnes de Jean Frapat

Bolivar d'Eduardo Manet

Coup de fil d'Olivier Bourbeillon

Le Conte de Franck Cassenti

travail professoral

Mario Gonzalez enseigne au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris,

à l'Ecole de Saint-Etienne,

au Conservatoire de Lille,

à l'Institut Européen de l'Acteur , à Lectoure en France,

à l'Institut d'Etudes Théâtrales de Louvain La Neuve en Belgique,

à l'Institut National Supérieur des Arts du Spectacle à Bruxelles,

au CIFAS à Bruxelles,

à l'Ecole Nationale de Théâtre de Göteborg, Stockholm et Malmö en Suède

au Conservatoire National de Helsinki en Finlande,

au Conservatoire National de Montréal,

à l'Université de New York.

Philip Boulay

Formé à l'Ecole Nationale du Cirque Annie Fratellini - Comédien et directeur de la Compagnie Tournesol implantée en Lorraine durant 4 ans. Assistant à la mise en scène de Mario Gonzalez (*La Tempête, Clowner*) et au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris.

Elsa Solal-TeXier

Formée à l'Entrée des Artistes (Direction Yves Pignot), travaille 4 ans en compagnie. Interprète et écrit scénarios et pièces de théâtre, dont la dernière *Les Voleurs de Mémoire* sélectionné pour les Rencontres Charles Dullin 92 (Cie Tournesol). Boursière du Centre National des Lettres.

Isabelle Moreau

Formée au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris - Joue dans *L'Officier de la Garde* mis en scène par J.P. Miquel

Florence Muller

Formée au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris - Cinéma : *Vincent et Théo* de R. Altman - Théâtre : *Anatole* de Schnitzler, mise en scène J.Y. Lazernec; *Boulevard du Boulevard*, mise en scène Daniel Mesguish

Philippe Delbart

Formé au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris - *Anecdotes* de Tchekhov, mise en scène Y. Wada ; *Dans la Jungle des Villes* de Brecht, mise en scène Gildas Millin ; *La tragédie de l'Homme* de Imre Madach, mise en scène Pierre Vial ; *Saint Georges chez les Brocchi* d'après C.E. Gadda, mise en scène J. Lacomerie.

Benoît Lepecq

Formé au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris - *Faust* de Goëthe, mise en scène Aurélien Recoing - Cinéma : *La Note Bleue* de Zubanoski, et *L'Inconnu dans la Maison* de Lautner.

Damian Witecka

Formé au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris - *Dans la Jungle des Villes* de Brecht, mise en scène Gildas Millin ; *Les Patients* d'Audiberty, mise en scène Georges Vitaly ; *L'Entretien de M. Descartes avec Pascal le Jeune* de J.C. Brisirlla, mise en scène Pierre Lambert ; *Le Parc* de B. Strauss, mise en scène Adel Hakim.

Rafael Bianciotto

D'origine argentine, installé en France depuis 3 ans - Comédien, metteur en scène, informaticien et bateleur - Assistant à la mise en scène avec Mario Gonzalez (*Jeux de masques, Clowner*) et au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris - A mis en scène *La Comédie d'un Jour* créée par la Cie UBAC à Marseille, 1993.

Yves Collet

Crée le **Théâtre de L'Utopie** à la Rochelle en **1971** avec Patrick Collet et Denise Vlaneck ; participe à toutes les créations jusqu'en 1987.

A partir de 1983, metteur en scène et décorateur pour l'**Atelier 8** (Danièle Van Bercheycke/ Huguette Faget) - Auteurs : V. Segalen, Y. Ritsos, M. Duras, S. Beckett, M. Maeterlinck, auteurs japonais.

Scénographe et créateur lumière pour les Festivals de Nancy, Avignon, Pau, Angers, La Rochelle ; pour le C.D. de Tours, le Théâtre de la Tempête ; pour des spectacles de M. Lonsdale, R. Dupuis, F. Merle, P. Weaver, E. Moatti, T. Bissainthe, N. Lilenstein (TV), P. Boutron, C. Merlin, C. Dasté, M. Puig, F. Kergoulay.

Co-metteur en scène de :

- *La sente étroite du bout du monde* (haïkai) avec A. Bonnard, A. Enjary et D. Van Bercheycke - Festival Européen/Blois, Sartrouville, Ivry, La Tempête, Fort de France
- *La dernière bande - Comédie - Pas* - S. Beckett (La Rochelle, Artistique Athévains, Luxembourg, La Tempête, Hammamet, Le Lucernaire, tournée en Chine)

1990 - 1991 - 1992

Mise en scène, scénographie, lumière :

- *Le Chemin des nuages blancs* - V. Segalen/Han Shan/T. Yang Gyastho, au Théâtre des Quartiers d'Ivry.
- *Premier amour* - S. Beckett - Le Parvis St-Jean/Dijon, L'Index Théâtre/Châlons sur S.
- *Oh Les beaux jours* - S. Beckett - Halle aux Grains/Blois, Théâtre des Quartiers d'Ivry
- *Les armes miraculeuses* - A. Césaire/R. Char - Théâtre des Quartiers d'Ivry, Fort de France

Scénographie, lumière :

- *Les Z'Hurlleurs* - J. Jouet, mise en scène C. Dasté - Théâtre des Quartiers d'Ivry, Avignon
- *La folie Démocrate* - B. Raffalli, mise en scène C. Dasté, Théâtre des Quartiers d'Ivry
- *La Thébaïde* - Racine, mise en scène Francine Eymery - Avignon, Paris

Scénographie :

- *L'Ecole des Femmes* - Molière, mise en scène C. Dasté - Tournée France et Afrique
- *Laisse la porte ouverte et la lumière dans le couloir* - Noël Jovignot, mise en scène de l'auteur - L'Index Théâtre/Châlons - ABC/Dijon
- *La grammaire* - E. Labiche, mise en scène Philippe Sazerat, Théâtre des quartiers d'Ivry, Rencontres Jacques Copeau